

461149-2026 - Konkurrensutsättning

Spanien – Översättartjänster – Contratación del servicio de traducción especializada en arte y cultura, del castellano a inglés, para el portal Web Patrimonial de la Colección Banco de España.
OJ S 127/2026 06/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Banco de España

E-postadress: contratacion@bde.es

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Contratación del servicio de traducción especializada en arte y cultura, del castellano a inglés, para el portal Web Patrimonial de la Colección Banco de España.

Beskrivning: Contratación de la prestación del servicio de traducción especializada en arte y cultura, de castellano a inglés, de los textos y contenidos del Portal Web Patrimonial de la Colección Banco de España.

Förfarandets identifierare: 712bf242-6c8f-4f8f-9d65-9ee6d680b6aa

Intern identifierare: LIC-10476

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 256 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen: Los motivos de exclusión serán los establecidos en los pliegos y en la normativa de aplicación.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Contratación del servicio de traducción especializada en arte y cultura, del castellano a inglés, para el portal Web Patrimonial de la Colección Banco de España.

Beskrivning: Contratación de la prestación del servicio de traducción especializada en arte y cultura, de castellano a inglés, de los textos y contenidos del Portal Web Patrimonial de la Colección Banco de España.

Intern identifierare: LIC-10476

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79530000 Översättartjänster

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 12 Månader

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 4

Ytterligare information om förlängningar: El contrato se podrá prorrogar de manera expresa por periodos sucesivos de un año a partir de la fecha de su vencimiento, siempre y cuando la duración total del contrato, incluidas estas posibles prórrogas, no exceda de 5 años.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Cifra anual de negocio

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Trabajos realizados

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Formación en Humanidades.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 5

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Oferta económica.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 46

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Calidad de la traducción de textos de prueba incluidos en el Anexo 2 del PPT.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 12

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Experiencia del equipo propuesto.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 25

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Organización del servicio y canales de intercambio.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 12

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=KCmF2mIFeG%2BP66GS%2BONYvQ%3D%3D

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=KCmF2mIFeG%2BP66GS%2BONYvQ%3D%3D

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: spanska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 31/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 4 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 27/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: Banco de España

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Banco de España - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Information om tidsfrist för prövning: En caso de que el contrato sea susceptible de interposición de recurso en materia especial de contratación, los plazos aplicables serán los recogidos en el Capítulo V, "Del recurso especial", de la Ley de Contratos del Sector Público.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Banco de España

Registreringsnummer: 51081180151878

Registreringsnummer: Q2802472G

Ort: Madrid

Postnummer: 28014

Del av land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

Kontaktpunkt: Banco de España

E-postadress: contratacion@bde.es

Tfn: 913385000

Webbadress: <http://www.bde.es>

Köparprofil: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=AAOeCRmvUWmXQV0WE7IYPw%3D%3D>

Andra kontaktpunkter:

Officiellt namn: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Ort: Madrid

Postnummer: 28020

Del av land (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Prövningsorganisation

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

70b59c87-c9d0-4ff9-bfcf-3bba6118a80c-01

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0000

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 11c1722d-cc07-4c87-b297-12661e6bd752 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/07/2026 16:21:05 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: spanska

Meddelandets publiceringsnummer: 461149-2026

EUT S-nummer: 127/2026

Publiceringsdatum: 06/07/2026

